

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督

號十九百五千七萬二第

號二四三第路尼得香港，址地

七至一八二五七，機總話電

四四〇二五七，傳聞港

六八二六三三，傳告廣

五幣港港幣，張大紙出日今

印承司公限有務印利有港香

全國政協昨隆重開幕 鄧小平談建國三要務

經濟上積極發展生產 並改善物質及文化生活 政治上發揚民主健全法制 組織上廣開才路

【本報記者北京八月二十八日電】全國人民代表大會第五次會議，於八月二十八日隆重開幕。鄧小平主席在開幕詞中，闡明了建國三要務，即：經濟上積極發展生產，並改善物質及文化生活；政治上發揚民主，健全法制；組織上廣開才路。鄧小平主席指出，這三項要務是相輔相成、不可分割的。只有經濟發展，才能為政治民主和組織開才提供物質基礎；只有政治民主，才能激發人民的生產積極性；只有廣開才路，才能為經濟發展和政治民主提供人才保障。

會場只懸政協會徽 無領導人像及標語

【本報記者北京八月二十八日電】全國政協第三次會議開幕式，於八月二十八日上午十時在人民大會堂隆重舉行。會場莊嚴肅穆，只懸掛了政協會徽，沒有懸掛任何領導人的肖像或標語。這體現了政協作為民主協商機構的性質。鄧小平主席親臨會場，並發表了重要講話。

鄧小平講話僅十分鐘 觀察家認為印象深刻

【本報記者北京八月二十八日電】鄧小平主席在開幕式上的講話，歷時僅十分鐘，但內容簡潔有力，給與會代表留下了深刻的印象。觀察家認為，鄧小平主席的講話，不僅闡明了建國三要務，更展現了中國領導人的風采和魄力。

鄧小平主席的開幕詞 (全文)

有空間的廣泛性，它在社會主義和愛國主義的基礎上，把全體中國人民團結在一起。我們要進一步發揚民主，健全法制，使我們的社會主義制度更加完善。我們要以改革開放的姿態，積極發展生產，改善人民生活，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。



在日八十二，議會次三屆五會商協政民國中

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

（其傳社華新）

郭宜興昨在中出會員大會上指出

工商業正面臨窘境

港府應採維護措施

【本報訊】香港中區出口商會會長郭宜興，昨（廿四）日在該會會員大會上指出，目前香港工商業正面臨極大困境，港府應採取措施，以維持經濟穩定。郭宜興指出，由於國際經濟環境惡化，加上港幣匯率波動，使得香港工商業面臨巨大壓力。他呼籲港府應採取積極措施，以減輕工商業的負擔，並維持經濟的穩定。

稱禮幕開展在昨良嘉唐

率亡死症癌本

倍兩增內年十二

天三出席座低堂會大在起天今會覽展

【本報訊】由香港癌症基金會主辦的「香港癌症展覽」，昨（廿四）日在嘉禮堂舉行開幕禮。展覽將為期三天，展出多種癌症防治資訊，並設有諮詢服務。據悉，香港癌症的死亡率在過去十二年內增加了兩倍，這使得此次展覽顯得尤為重要。

廉署對付公私貪污

並未訂立兩套標準

他透露近期私人機構舉報頻增

【本報訊】廉政公署副處長陳永佳，昨（廿四）日在一個記者會上表示，廉署在處理公私貪污案件時，並未訂立兩套標準。他指出，廉署將根據事實和證據來處理每一宗案件，而不會因為是公營機構還是私人機構而有所區別。陳永佳還透露，近期私人機構向廉署舉報貪污案件的數量有所增加，這顯示出社會對貪污行為的關注度正在提高。

蘇清詠騙罪名成立

昨與一女子同被判各監十八月

【本報訊】一名被控以多項詐騙罪名的女子蘇清詠，昨（廿四）日在法院被判入獄十八個月。與她一同被判入獄的還有一名女子。法官在判詞中指出，蘇清詠的詐騙行為嚴重損害了受害人的財產，必須予以嚴懲。

反光漆隔熱無效

九龍居民有意見

【本報訊】九龍地區的居民對反光漆隔熱措施的有效性表示懷疑。他們認為，反光漆雖然可以在一定程度上反射陽光，但並不能有效降低室內的溫度。居民們表示，他們已經嘗試過多種方法來降低室內的溫度，但效果都不理想，因此對反光漆隔熱措施感到失望。

男子脚綁鑽石袋

昨被三匪徒劫走

【本報訊】一名男子在行走時，因腳上綁著一個裝滿鑽石的袋子，被三名匪徒搶走。警方在接到報案後，立即展開調查，並呼籲公眾提供線索。據悉，這名男子是在行走時被搶，當時他正準備前往銀行辦理業務。

期限	利率	期限	利率
廿四小時	8.000 %	三個月	9.500 %
一個月	8.750 %	六個月	9.500 %
二個月	9.000 %	一年	9.250 %

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」及「外幣存款」利率

香港華銀行

今日開業

香港華銀行灣仔分行今日開業，為灣仔坊提供全面性銀行服務。業務範圍包括往來戶口、儲蓄、定期及外幣存款、私人或商業信貸、匯兌、信用狀及外幣兌換等。

灣仔分行位於灣仔道山道至金鐘道交通便利。

香港華銀行是BCC國際銀行集團成員之一，聯營機構遍佈世界四十多個國家。職員訓練有素，待人禮貌，樂意為您服務。

●總行：九龍彌敦道25-31號華銀行大廈3-64821

●灣仔分行：5-7904521

●中區分行：5-246061

●希爾頓分行：5-215155

●德輔道分行：5-420816

●灣仔分行：5-745393

●西區分行：5-403774

●荷李活分行：本年內開業

●九龍及新界

●葵青分行：12-256021

●觀塘分行：3-420118

●新蒲崗分行：3-260296

●深水埗分行：3-700119

●土瓜灣分行：3-639312

●尖沙咀分行：3-694821

●油蔴地分行：3-320885

●地門分行：本年內開業

深城市★深港(華利)汽車運輸公司

A.貨櫃車 B.吊機車 C.普通貨車 D.深圳貨庫
E.港方銀行公倉 搬運員工、水陸運輸等
如蒙惠顧請電：K 953370 953365 953396

美新團

本團並無其他分號
實價實際 房間相宜 有相宜 自己帶 絕對放心 自己帶
西樵、順德、從化、廣州、沙河 五天遊 費用\$690元
西樵、從化、廣州、沙河 四天遊 費用\$570元
西樵、七星岩、廣州、沙河 四天遊 費用\$550元
西樵、石灣、佛山、廣州、大堤 四天遊 費用\$550元
西樵、江門、新會、廣州、沙河 四天遊 費用\$550元
西樵、順德、廣州、沙河 三天遊 費用\$450元
西樵、順德、週末週日遊 (週一晨早抵港) 費用\$400元
西樵、廣州、週末週日遊 (週一晨早抵港) 費用\$400元

住宿本集團(八十企業)與國內合資經營新落成西式建築，豪華冷氣套房，設有私用浴室、房間鋪上壁紙地毯、私用電燈、分體式冷氣機、浴室、新傢俱(廣東省現時最靚二人套房)。下層設有情調柔和輕聲音樂、咖啡室及酒吧，有冷氣設備。歡迎預訂國內親友團。

營業時間：週一至週日，早上九時至晚上九時
九龍旺角登打士街56號美新團二樓555號(一樓為你提供) 電話：3-317731 3-309383 3-819697

汕頭地區旅行遊覽事業管理局

委託辦理

●汕頭地區遊覽參觀團 ●回國探親客運業務

參觀團由旅遊局直接負責安排接待參觀各地旅遊景點，保證滿意。

回國探親客運業務：特備新製汽車供由汕頭至汕頭地區各縣市旅遊服務，包車或散座均可洽訂，歡迎查詢訂定。

代運處：維和公司 香港干諾道西42號4樓A座 電話：5-438029

分運處：
●豐泰土產食品公司 香港正街20-24號 電話：5-498229
●立興土產糧食公司 香港西環卑利街68號C 電話：5-872274
●輝興土產公司 九龍橫街12座49-50號 電話：3-375991

慶祝深圳市美新餐廳開張特價大酬賓

首創深圳水庫購物園
加送神秘聖誕文錦渡
舉行日期：連週日出發
原價：90元 特價80元

深圳、湯泉、惠州、西湖
週末週日遊
舉行日期：連週末出發
原價：250元 特價200元
上週全滿，今週請早

深圳、湯泉、惠州、西湖
羅浮山、博羅三天
舉行日期：連週末出發
原價：350元 特價300元

香港東莞同鄉會美新團合辦
深圳、虎門、東莞、可園
週末週日遊
舉行日期：連週末出發
原價：250元 特價200元

大澳水鄉、寶蓮寺聯遊
①②③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺
①大澳水鄉 ②寶蓮寺 ③西貢 ④香港 ⑤澳門 ⑥廣州 ⑦佛山 ⑧江門 ⑨新會 ⑩台山 ⑪開平 ⑫恩平 ⑬順德 ⑭南海 ⑮番禺 ⑯增城 ⑰從化 ⑱花都 ⑲龍門 ⑳黃埔 ㉑大埔 ㉒五華 ㉓豐順 ㉔潮陽 ㉕普寧 ㉖惠來 ㉗饒平 ㉘澄海 ㉙南澳 ㉚揭陽 ㉛普寧 ㉜惠來 ㉝饒平 ㉞澄海 ㉟南澳 ㊱揭陽 ㊲普寧 ㊳惠來 ㊴饒平 ㊵澄海 ㊶南澳 ㊷揭陽 ㊸普寧 ㊹惠來 ㊺饒平 ㊻澄海 ㊼南澳 ㊽揭陽 ㊾普寧 ㊿惠來 ㊻澄海 ㊼南澳 ㊽揭陽 ㊾普寧 ㊿惠來

舉行日期：連週末出發
費用：80元

徵求碎股

和豐及各類碎股
電話：五十四九八七

尖沙咀商場

和豐及各類碎股
電話：五十四九八七

女腔嬌傳紅

粵曲卡式錄音
荔枝頰 昭君出塞 苦鳳鶯鶯之 崔鶯娘 桃花扇之 香君守樓 四首名曲 悠揚悅耳

●附贈七

香港星光實業

股市出現較大回吐壓力

恆生指數跌一七點三七尾市有人補貨

【本報訊】股市在昨日出現較大回吐壓力，恆生指數收市報一七點三七點，跌一七點三七點。尾市有人補貨，收市後指數回升一七點三七點，收市報一七點三七點。

昨日股市在開市後，恆生指數即出現回吐壓力，收市報一七點三七點，跌一七點三七點。尾市有人補貨，收市後指數回升一七點三七點，收市報一七點三七點。

在美英經濟衰退影響下

秋季貨付運欠理想

六七月出口量均減

【本報訊】在美英經濟衰退影響下，秋季貨付運欠理想，六七月出口量均減。據統計，六月份出口量較去年同期減百分之五，七月份出口量較去年同期減百分之三。

港紗銷路稍活

廠商存紗增勢得以轉緩

空氣紡紗生產仍要虧蝕

【本報訊】港紗銷路稍活，廠商存紗增勢得以轉緩，空氣紡紗生產仍要虧蝕。據統計，六月份港紗銷量較去年同期增百分之二，七月份港紗銷量較去年同期增百分之三。

受舶來貨價漲影響

國產毛冷價升

粗幼冷分漲百分之七至十

【本報訊】受舶來貨價漲影響，國產毛冷價升，粗幼冷分漲百分之七至十。據統計，六月份國產毛冷價較去年同期漲百分之五，七月份國產毛冷價較去年同期漲百分之三。

本地消費雖然減弱

廣告生意影響不大

明年業務還看數月內情況而定

【本報訊】本地消費雖然減弱，廣告生意影響不大，明年業務還看數月內情況而定。據統計，六月份本地消費較去年同期減百分之五，七月份本地消費較去年同期減百分之三。

金銀市價待變

買賣雙方對前景具信心

【本報訊】金銀市價待變，買賣雙方對前景具信心。據統計，六月份金銀市價較去年同期漲百分之五，七月份金銀市價較去年同期漲百分之三。

期金成交額續減

工商銀行公債公司

【本報訊】期金成交額續減，工商銀行公債公司。據統計，六月份期金成交額較去年同期減百分之五，七月份期金成交額較去年同期減百分之三。

星馬補貨中

多備貨應付中秋節銷售

【本報訊】星馬補貨中，多備貨應付中秋節銷售。據統計，六月份星馬補貨較去年同期增百分之五，七月份星馬補貨較去年同期增百分之三。

外幣對港幣買價

【本報訊】外幣對港幣買價。據統計，六月份外幣對港幣買價較去年同期漲百分之五，七月份外幣對港幣買價較去年同期漲百分之三。

匯率外元洲澳

高調將內年今

幣別	匯率
美元	1.00
港幣	0.70
澳幣	0.80
日圓	100.00
英鎊	1.00
馬幣	1.00
新加坡元	1.00
菲律賓比索	1.00
印尼盾	1.00
泰國銖	1.00
緬甸幣	1.00
暹羅幣	1.00
馬來幣	1.00
新加坡元	1.00
菲律賓比索	1.00
印尼盾	1.00
泰國銖	1.00
緬甸幣	1.00
暹羅幣	1.00
馬來幣	1.00

Y.S. LINE

全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東亞西貨櫃航線

航線	船名	日期	開行
香港至美加東亞西貨櫃航線	GLORY ACE V34	3/9	4/9
香港至美加東亞西貨櫃航線	FAMILY ACE V37	8/9	9/9
香港至美加東亞西貨櫃航線	ASIA ACE V5	12/9	13/9

光榮雅士 GLORY ACE V34 3/9 4/9

華利雅士 FAMILY ACE V37 8/9 9/9

亞洲雅士 ASIA ACE V5 12/9 13/9

CAVN/IMG

委內瑞利/哥倫比亞國家聯航航線

由香港直放中南美洲

航線	船名	日期	開行
委內瑞利/哥倫比亞國家聯航航線	AEGIS BRITANNIC GL-026	9/16	9/18

海歷 九月十六日開行 九月十八日開行

DAHZUN LINE

香港新設內亞定期航線

航線	船名	日期	開行
香港新設內亞定期航線	M.V. "GREAT OCEAN" V-3	9/16	9/18

名神汽船株式會社 Meishin Line

航線	船名	日期	開行
名神汽船株式會社	"GISO MARU"	8/31	9/1

大馬路
 有利雅士
 直航：刁拜，
 箱 崎 丸
 澳 洲 丸
 東 豪 丸
 香
 直航：喀拉噠，
 若 重 丸
 收貨站：油塘海旁
 電話：3—4032
 山下新日
 地址：中

有利雅士
直航：刁拜，
箱 崎 丸
澳 洲 丸
東 豪 丸
香
直航：喀拉嚨，
若 重 丸
貨站：油塘海旁
電話：3—402
山下新日
地址：中

明年動工 三年完成 沙田新市中心 建文化大會堂

【本報訊】沙田新市中心，將建一座三層高的文化大會堂，並設面積三千餘平方米圖書館。沙田新市中心，位於沙田市中心，由沙田新市鎮發展局負責興建。該中心將建一座三層高的文化大會堂，並設面積三千餘平方米圖書館。沙田新市中心，位於沙田市中心，由沙田新市鎮發展局負責興建。該中心將建一座三層高的文化大會堂，並設面積三千餘平方米圖書館。

中大進修部 開辦國語文課程

【本報訊】中文大學進修部，將於九月開辦國語文課程。該課程旨在提高學生的國語文水平，並為進修課程打下基礎。課程內容包括國語文基礎、閱讀理解、寫作技巧等。歡迎有興趣的學生報名參加。

英聯大文憑考試 十一月開始舉行

【本報訊】英國聯合大學文憑考試，將於十一月開始舉行。該考試旨在評估學生的學術水平，並為入讀大學提供參考。考試科目包括數學、科學、文學等。歡迎有興趣的學生報名參加。

更改電話通知

本公司自即日起改用下列電話號碼，敬希垂注。
新電話號碼：3-320726 3-320727
3-320728 3-882171
香港聯信網絡有限公司
地址：九龍彌敦道222號德輔道中

集郵七月號已到港

【本報訊】集郵雜誌七月號，現已運到香港。該雜誌內容豐富，包括郵票欣賞、集郵心得等。歡迎訂閱。

港青年交響樂團 與小提琴家合奏

【本報訊】港青年交響樂團，將於下月舉行音樂會。該音樂會將由著名小提琴家與樂團合作演出。歡迎觀眾參加。

澳門旅遊服務處

代客訂機票、酒店、簽證等服務。
地址：澳門新馬路
電話：3-320726

菲航菲島好假期 日日起飛

HK\$1550起

菲律賓航空公司，提供往返菲律賓的航班服務。機票價格從HK\$1550起。歡迎預訂。

全國通

WORLD WIDE TOURS & ENTERPRISE CO.
提供世界各地旅遊服務。
地址：九龍彌敦道222號

英皇音樂學院

提供音樂、舞蹈、戲劇等課程。
地址：九龍彌敦道222號

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款。
利率表如下：

期限	港幣	美金
一個月	8.2500%	10.0000%
三個月	8.5000%	10.1250%
六個月	8.7500%	10.2500%
九個月	9.0000%	10.3750%
十二個月	9.2500%	10.5000%

社會行為

探討社會行為與道德問題。
文章內容豐富，值得閱讀。

日本 Naiki 書枱特價酬賓

原售價 \$1050.00 現售 \$899.00
原售價 \$950.00 現售 \$759.00
日本 Naiki 書枱，設計精美，實用耐用。現正特價酬賓，機會難得。

TCM 剎車 快捷又妥當

車款齊備 零件充足 保養廉宜
TCM 剎車系統，性能卓越，安全可靠。現正特價優惠，歡迎選購。

美國的「自殺地帶」

張敬

美國著名作家威爾斯頓·克魯奇，最近出版了一本名為「自殺地帶」的小說。這本書描寫了美國社會中那些被遺棄、被遺忘、被遺棄的人們。克魯奇在書中，以一種冷靜、客觀、而又充滿同情心的筆調，描寫了美國社會中那些被遺棄、被遺忘、被遺棄的人們。克魯奇在書中，以一種冷靜、客觀、而又充滿同情心的筆調，描寫了美國社會中那些被遺棄、被遺忘、被遺棄的人們。

咖啡

張敬

咖啡，是美國人生活中不可缺少的一部分。在美國，咖啡不僅僅是一種飲料，更是一種文化。咖啡的歷史可以追溯到幾百年前，但直到十九世紀，咖啡才真正在美國流行起來。咖啡的流行，不僅改變了美國人的飲食習慣，也改變了美國人的生活方式。

賓館與民房

丁一

賓館與民房，是兩種不同的居住環境。賓館通常位於城市中心，環境優雅，設施齊全。而民房則通常位於郊區，環境清幽，設施簡單。賓館與民房的區別，不僅在於環境和設施，更在於其背後所代表的社會地位和文化差異。

不可再

方江

「不可再」，這是一個讓人感到無奈和絕望的詞語。在現實生活中，我們常常會遇到一些「不可再」的事情，比如失去的機會、失去的人、失去的愛情等等。這些「不可再」的事情，往往會給我們帶來沉重的打擊和痛苦。

父親與陶俑

記考古學家鄭振鐸軼事

鄭振鐸先生是中國著名的考古學家、文學家和翻譯家。他一生致力於考古學的研究和推廣，為中國考古學的發展做出了巨大的貢獻。鄭先生不僅在學術上有着卓越的成就，更在人格上有着高尚的品質。他的父親與陶俑的故事，更是他生平的一個縮影。

歷史上特異功能人物？

李仁

歷史上有許多特異功能人物，他們的出現往往會引起人們的驚異和好奇。這些特異功能人物，有的能夠預知未來，有的能夠讀心，有的能夠飛行等等。這些特異功能人物的出現，雖然在科學上還無法解釋，但他們的存在卻是事實。

大公園

袁運甫

大公園，是城市中的一片綠洲。在大公園裡，你可以感受到大自然的清新和寧靜，也可以感受到城市的繁華和熱鬧。大公園不僅是市民休閒娛樂的好去處，也是城市建設的重要組成部分。

新安江桐廬小景

袁運甫

新安江桐廬小景，是一幅美麗的自然風景畫。這裡山清水秀，風景宜人，是遊客們度假觀光的理想之地。新安江桐廬小景不僅景色美麗，更有着悠久的歷史和文化底蘊。

在紐約看京戲的印象

董思

在紐約看京戲，是一種獨特的文化體驗。京戲作為中國傳統文化的瑰寶，在紐約的舞台上展現出了它的獨特魅力。在紐約看京戲，不僅可以欣賞到精彩的表演，更可以感受到中國文化的博大精深。

峨眉山的猴與雪磨

馬鴻福

峨眉山，是中國四大名山之一。峨眉山不僅風景名勝，更有着豐富的野生動物資源。峨眉山的猴與雪磨，是峨眉山的一大特色。峨眉山的猴，聰明活潑，是遊客們的寵兒。而雪磨，則是峨眉山的一項傳統民俗活動。

民保與退進

唐瑗

民保與退進，是兩個看似矛盾但又相互聯繫的詞語。民保，是指對人民的保護和保障。而退進，則是指退讓和前進。民保與退進的關係，反映了社會發展中的矛盾和衝突。

點心與社會

蕭梅

點心，是中國傳統飲食文化的一部分。點心不僅味道鮮美，更有着深厚的文化內涵。點心與社會的關係，反映了社會的變遷和發展。點心不僅是人們的食糧，更是人們的精神食糧。

想隨的袍旗

蔡雨

想隨的袍旗，這是一個讓人感到迷茫和困惑的詞語。在現實生活中，我們常常會遇到一些讓人感到迷茫和困惑的事情，比如未來的方向、人生的意義等等。想隨的袍旗，正是對這些迷茫和困惑的一種表達。

無痛電擊與學童

圖丁

無痛電擊與學童，這是一個讓人感到震驚和憤怒的社會事件。無痛電擊是一種用於治療某些疾病的醫療手段，但被用於學童身上，則是對兒童身心健康的嚴重威脅。無痛電擊與學童事件，引起了社會的廣泛關注和譴責。

選畫漫方西

（畫漫國美）樹上飛帽草

選畫漫方西，是一幅充滿藝術感的畫作。這幅畫作以簡潔的線條和鮮明的色彩，展現了一個充滿想像力的世界。選畫漫方西不僅是一幅畫作，更是一種藝術的表達。

搭車變送車

容若

搭車變送車，這是一個讓人感到無奈和荒謬的社會現象。在現實生活中，我們常常會遇到一些讓人感到無奈和荒謬的事情，比如搭車變送車、被騙錢等等。搭車變送車事件，反映了社會的黑暗和人性的扭曲。

點

世界杯乒賽

特刊

布根(美國) 現年十七歲，最近為國家青年(二十一歲以下)和國家隊合打過。他在八〇年美國公開賽中勝出，這亦是美國在該項公開賽中首次獲得勝利。

希 月的歐洲錦



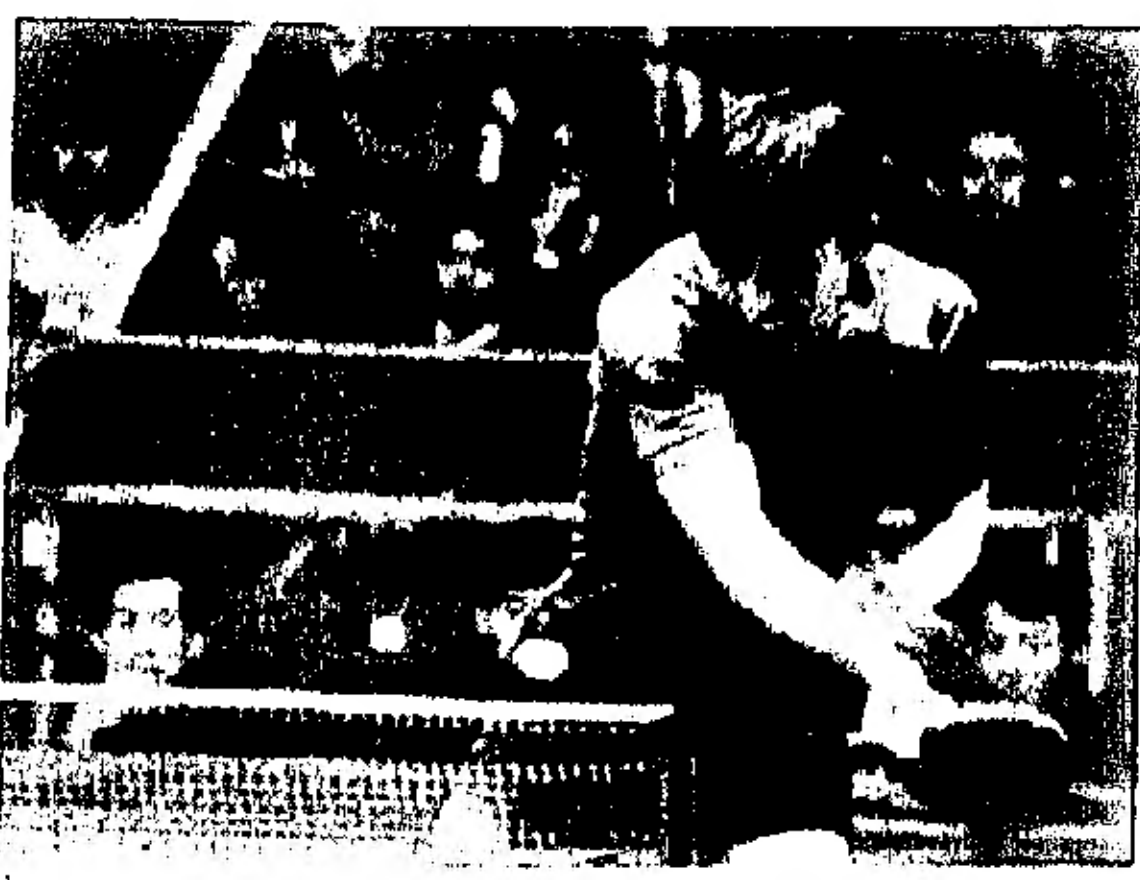
國天津



行有售 有限公司 3-817953



李振恃(中國) 球，對發來，立即抽球，球速快，打向空位，又得一分。這時，應是形勢對中國隊有利的時候。李振恃的打法，就是左推右攻的傳統中國式打法。雖然在去年的世界賽中，李振恃表現平平，但是今年，卻是越打越好，在五月的全國錦標賽中，他擊敗了老將李富盛，奪得冠軍。李振恃現年二十二歲，但氣力不



郭躍華(中國) 二十四歲，福建人，進球頗速，他首次隨國家隊到歐洲的錦標賽，郭躍華的打法，是正手猛拉，反手抽球，他的球速很快，力量也很大。另外，放高球上，他有一手，當他放高球時，郭躍華會將球拍揮動得很大，門，可謂在比賽中，郭躍華是處於頂峰，狀態也處於頂峰。



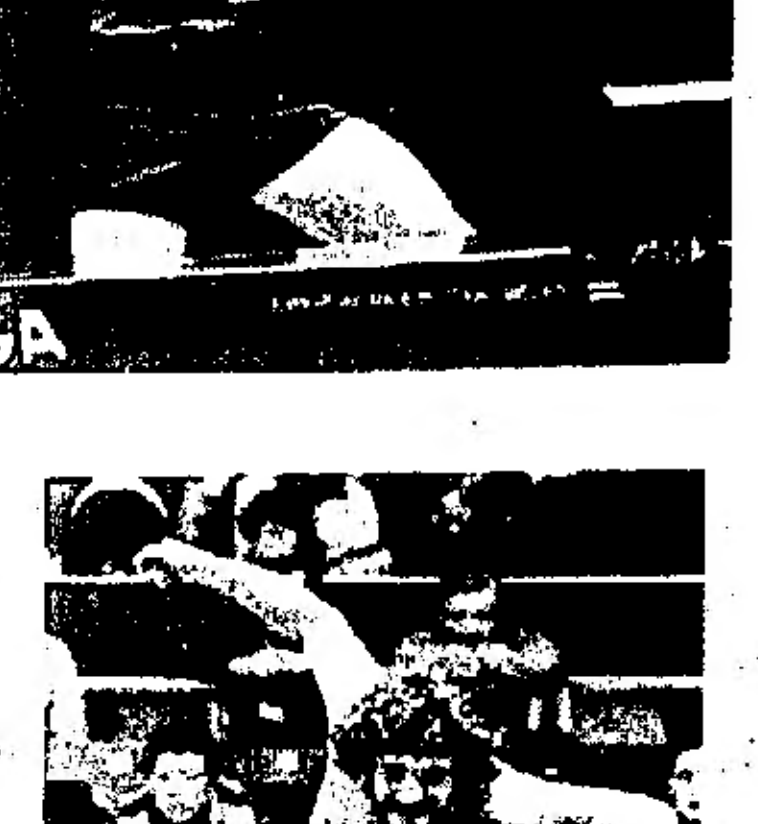
蓋爾蓋伊(匈牙利) 以打法兇猛而在世界錦標賽上佔一席位的蓋伊，在這次比賽中，高爾蓋伊是七十年代後期崛起的

本格森(瑞典) 來自北橫拍的好手。九年前在日本名古屋舉行的第三十二屆世界錦標賽中，人們的目光都集中在中國隊身上，但此時，一個年僅十八歲的少年，竟然橫拍一拍，奪得冠軍。這也顯示了瑞典在橫拍方面的實力。



克倫帕(匈牙利) 匈牙利今次來港的兩項好手，以克倫帕的經驗較老。此君現年三十歲，但已打了超過十年球。他主要的球拍是拉拍，但克倫帕的打法，卻是左推右攻，他是一個在球拍上更動一動。克倫帕可說是匈牙利隊中的長青樹，他一直保著世界前十名的地位。雖然今年在斯德哥爾摩，他表現平平，但經過一連串的訓練，狀態已恢復了以往的九成。

小野誠治(日本) 日本乒乓球運動，在六十年代末及七十年代初，曾十分興盛，當時長谷川信子及伊藤雄之助，曾先後在歐洲錦標賽中奪冠。自此之後，日本乒乓球水平漸趨下坡，自河野滿及小野誠治在歐洲錦標賽中，因郭躍華及李振恃的出現，而顯得黯然失色。小野誠治在這次比賽中，表現平平，但經過一連串的訓練，狀態已恢復了以往的九成。



舒爾貝克(南斯拉夫) 若論今次比賽，舒爾貝克是拉拍的好手。舒爾貝克打了一二十年球，但從未贏過世界冠軍。不過，他最近自己可以贏過世界冠軍。舒爾貝克在這次比賽中，表現平平，但經過一連串的訓練，狀態已恢復了以往的九成。



舒爾貝克(南斯拉夫) 若論今次比賽，舒爾貝克是拉拍的好手。舒爾貝克打了一二十年球，但從未贏過世界冠軍。不過，他最近自己可以贏過世界冠軍。舒爾貝克在這次比賽中，表現平平，但經過一連串的訓練，狀態已恢復了以往的九成。



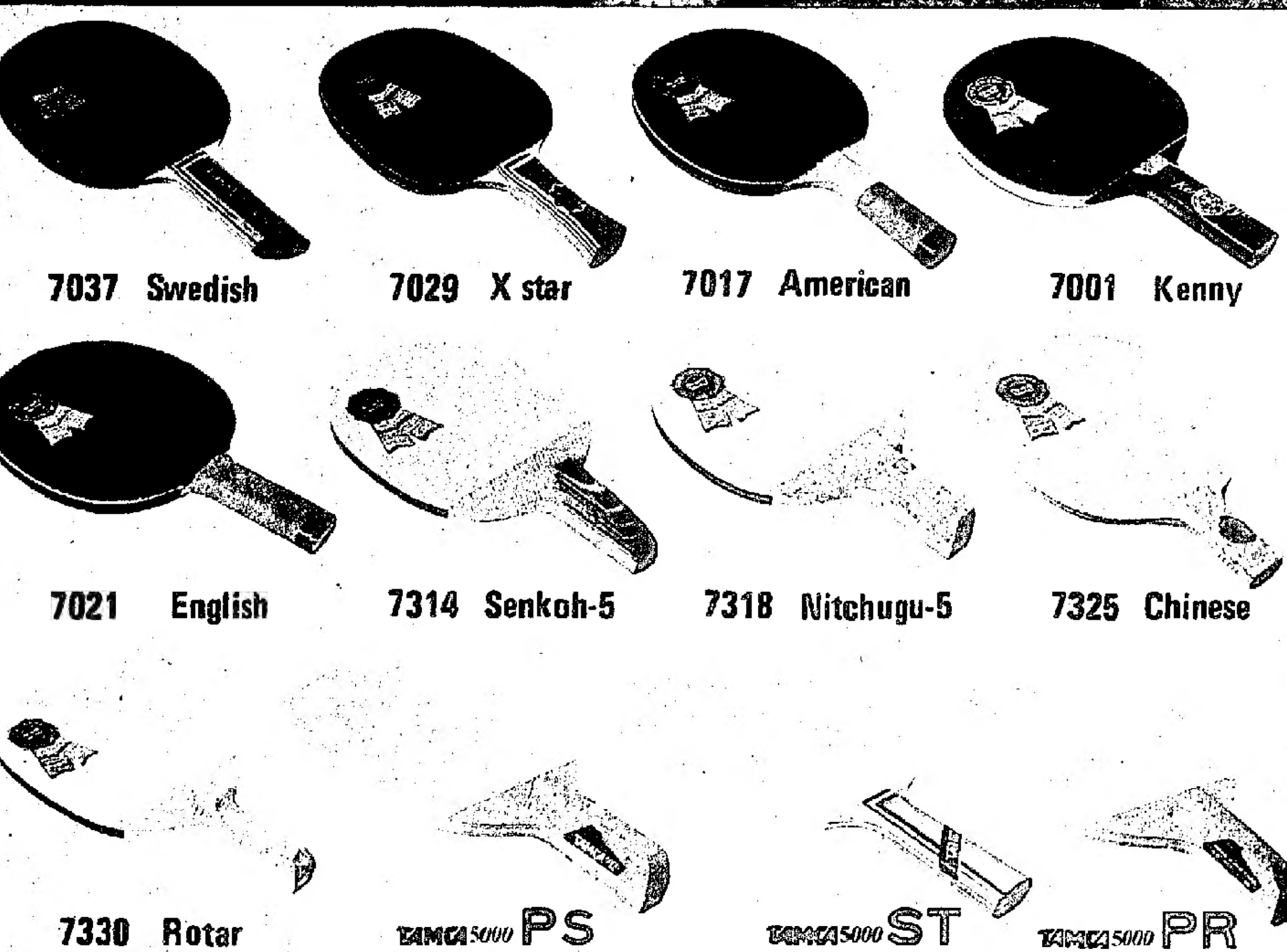
舒爾貝克(南斯拉夫) 若論今次比賽，舒爾貝克是拉拍的好手。舒爾貝克打了一二十年球，但從未贏過世界冠軍。不過，他最近自己可以贏過世界冠軍。舒爾貝克在這次比賽中，表現平平，但經過一連串的訓練，狀態已恢復了以往的九成。



舒爾貝克(南斯拉夫) 若論今次比賽，舒爾貝克是拉拍的好手。舒爾貝克打了一二十年球，但從未贏過世界冠軍。不過，他最近自己可以贏過世界冠軍。舒爾貝克在這次比賽中，表現平平，但經過一連串的訓練，狀態已恢復了以往的九成。

蝴蝶牌各種乒乓波板

用上等質素之材料生產優良之產品。



香港總代理：豐盛有限公司 香港皇后大道中一五八至一六四號 華英昌中區大廈五〇三至 電話 5-456296/9

嘿怕有樣學樣 上〇一跌打風濕止痛精



廣州榮譽出品 上〇一跌打風濕止痛精 上〇一跌打風濕止痛精

專醫：各種跌打扭傷、挫傷、閉合性骨折、風濕關節痛、慢性腰腿痛、神經痛等。

國貨公司約行有售 經銷處電話：5-446693

點將錄

世界杯乒賽

特刊



奧洛夫斯基 (捷克)

他是捷克來參加世界杯乒賽的歐洲選手中最全面的好手。奧洛夫斯基在捷克海拉根市長大，自小便練習乒乓球，所以基本功十分紮實。他對於各家各派的打法都有研究，這一方面，便使他成為歐洲最全面的選手。

他在幾年來都是歐洲乒壇的風雲人物，是一九五七及七六年的歐洲第一好手。現時，還在歐洲三甲之內。

奧洛夫斯基是一個狀態穩定的運動員，對發球有獨到研究。



高島規郎 (日本)

在這次世界杯乒賽中，基本上各路強手都傾向於進攻的打法。但只有這位來自東瀛的好手高島規郎，卻是以一種「一菜一刀」，打出連貫帶刺的防守性打法。

高島規郎是日本的名將人物，早在九二二年便在大阪獲得了日本男子單打冠軍。去年再獲一次男子單打冠軍，顯示他的球技仍未衰退。高島的黃金時代是一九七五年的第三十三屆世界賽，他擊敗了瑞典的瓦德爾，獲得了冠軍。

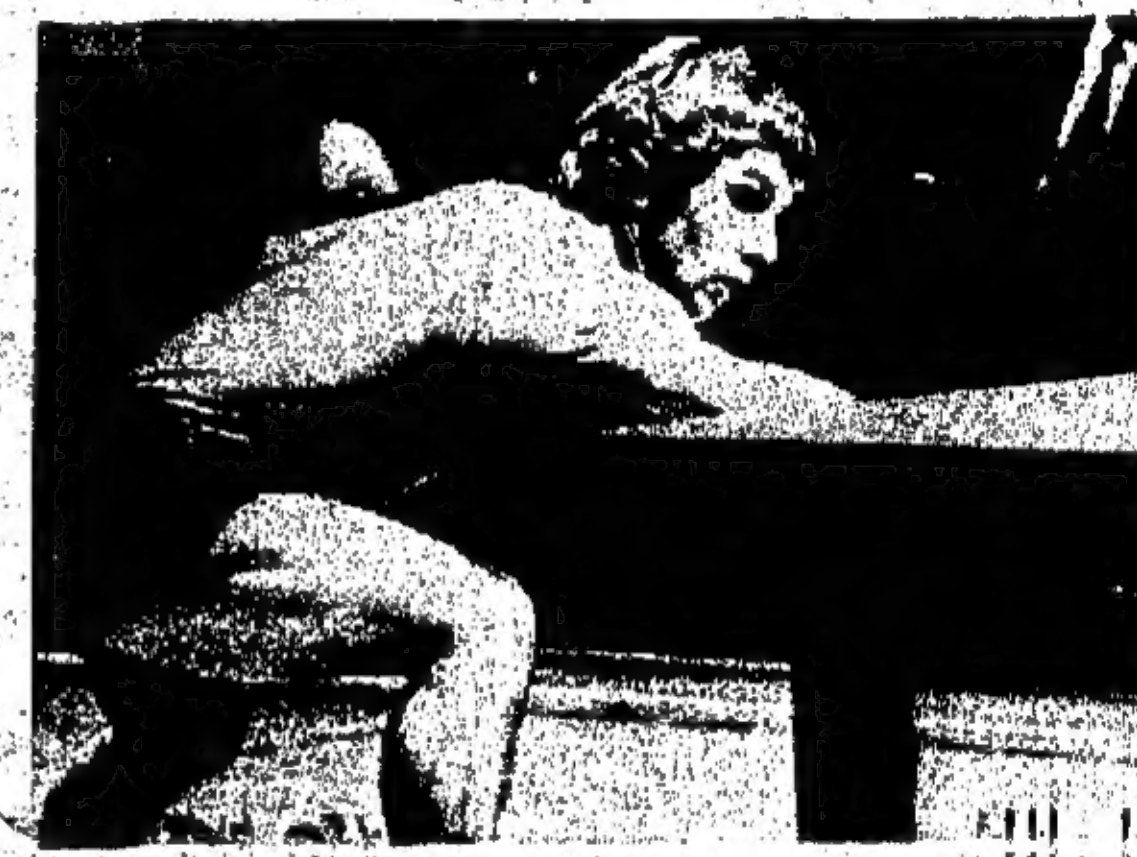
這對於一個在攻勢上佔優勢的選手來說，可說是一個奇蹟。高島的防守是長短球混合，並以他旋轉球不旋轉，以爲他不旋轉則旋轉，旋轉則不旋轉，在這種過程中伺機反攻，一板一板地奪取勝利。

布根 (美國)

最近為國家隊年(二十一歲以下)和國家隊合打冠軍。他在一九八〇年美國公開賽中勝出。這亦是美國在該項運動中首次獲得勝利。

(國英)賴爾希

今年四月，賴爾希在歐洲錦標賽中，以一個令人驚嘆的表現，擊敗了英國的強手，獲得了冠軍。他的正手是長球，旋轉性極強，幾乎是無懈可擊。而反手，則是在短球中殺出重圍，奪取勝利。



香港冠軍趙萬權

曾獲三屆香港男子單打乒乓球冠軍。他是一個技術全面的選手，在國際比賽中也有不俗的表現。

水平高最受重視

世界乒乓球錦標賽

世界乒乓球錦標賽，是乒乓球界最重要的賽事之一。它不僅考驗選手的技術水平，也考驗他們的心理素質。在這次比賽中，多位選手展現了高超的球技，贏得了觀眾的讚賞。



趙萬權

熊胆解熱丹

旅行之寶，隨身攜帶疾病無！
民間古驗方 純中藥製劑



男女均可服用，實為居家旅行
防治疾病不可缺少之良藥。

國貨公司 藥行有售

中國化工進出口總公司廣東省分公司經銷

經銷處：繁榮貿易公司 電話：5-445220

批發處：泰昌貿易行 電話：3-374925

送杯

凡購人參雞精、當歸雞精
或參芪雞精半打，即送精美
美瓷杯壹只，多買多送，送
完即止。

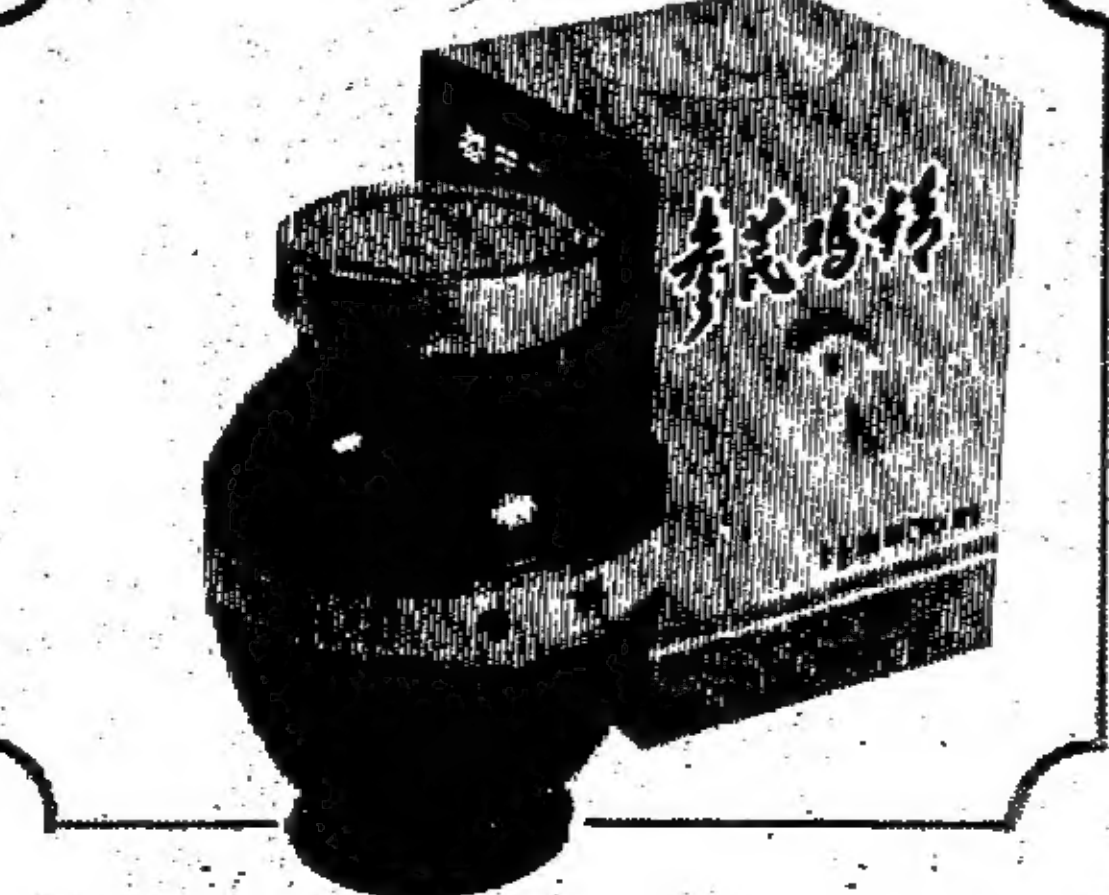


人參雞精 當歸雞精 參芪雞精

- 科學提煉
- 真材實料
- 補而不燥

國貨公司·超級市場
士多辦館·藥行有售

經銷處：德盛行
電話：5-783721-4



馬要催谷 人要補足



固本素 令你成爲強者

中國古方名藥
每次一粒奏效

國貨公司·藥行有售
經銷處：聯宗(九龍)有限公司
電話：3-817057 3-817053

